**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ**

**ТЕХНОЛОГИЙ (ИКТ) НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

(в рамках самообразования)

Подготовила учитель

МОУ «Вышеславская ОШ» Пасхина Н.Ю.

В последние годы все чаще поднимается вопрос о применении новых информационных технологий в средней школе. Это не только новые технические средства, но и новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения. Основной целью обучения иностранным языкам является формирование и развитие коммуникативной культуры школьников, обучение практическому овладению иностранным языком.

Использование мультимедийных средств обучения на уроках иностранного языка и во внеурочной деятельности повышает познавательную активность и мотивацию обучающихся, позволяет реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивает интенсификацию процесса обучения и самостоятельной деятельности обучающихся.

В государственном образовательном стандарте по иностранному языку (ИЯ) предусматривается в качестве цели обучения овладение иноязычным общением как минимум на уровне элементарной компетенции в говорении, аудировании, письме, и продвинутой коммуникативной компетенции в чтении. В учебном процессе формирование и развитие иноязычных навыков и умений осуществляется во взаимосвязи во всех видах речевой деятельности. Обучающиеся должны овладеть продуктивными навыками и умениями, способностью варьировать и комбинировать изученный языковой материал в речи при решении конкретных коммуникативных задач в стандартных ситуациях общения.

Уровень сформированности коммуникативной компетенции в говорении зависит от качества овладения его лексической и грамматической сторонами, а точнее разнообразными действиями с языковым материалом, приводящими к формированию умений и навыков, начиная от простейших до выработки прочных автоматизмов и сложных творческих умений.

Одним из путей повышения уровня продуктивного владения иноязычной речью является использование на уроках ИЯ информационных технологий.

Мультимедийные средства нацелены на создание условий для формирования и развития коммуникативных умений и языковых навыков обучающихся. Они позволяют перейти от репродуктивных форм учебной деятельности к самостоятельным, творческим видам работы, переносят акцент на формирование коммуникативной культуры учащихся и развитие умений работы с различными типами информации и её источников.

Использование мультимедийных средств обучения на уроках иностранного языка и во внеурочной деятельности повышает познавательную активность и мотивацию учащихся, обеспечивает интенсификацию процесса обучения и самостоятельной деятельности учеников. Новейшие мультимедийные технологии помогают быстро и эффективно освоить восприятие устной речи, поставить правильно произношение и обучить беглому говорению.

Интерактивные программы и игры помогают создать реальные ситуации общения, снять психологические барьеры и повысить интерес к предмету.

Итак, назовем наиболее часто используемым элементы ИКТ в учебном процессе:

¬ электронные учебники и пособия, демонстрируемые с помощью компьютера и мультимедийного проектора;

¬ интерактивные доски;

¬ электронные энциклопедии и справочники;

¬ тренажеры и программы тестирования;

¬ образовательные ресурсы Интернета;

¬ DVD и CD диски с картинами и иллюстрациями;

¬ видео и аудиотехника;

¬ интерактивные карты и атласы;

¬ интерактивные конференции и конкурсы;

¬ материалы для дистанционного обучения;

¬ научно-исследовательские работы и проекты;

¬ дистанционное обучение.

Хотелось бы остановиться на наиболее часто используемых ИКТ на уроках иностранных языков:

Интернет – ресурсы

Возможности использования Интернет - ресурсов огромны. Глобальная сеть Интернет создаёт условия для получения любой необходимой учащимся и учителям информации, находящейся в любой точке земного шара: новости, страноведческий материал, зарубежную литературу т.д.

На уроках иностранного языка Интернет помогает решить целый ряд дидактических задач: сформировать навыки и умения чтения, используя материалы глобальной сети; совершенствовать умения письменной речи школьников; пополнять словарный запас учащихся; формировать у школьников устойчивую мотивацию к изучению английского языка. Кроме того, работа направлена на изучение возможностей Интернет-технологий для расширения кругозора школьников, налаживать и поддерживать деловые связи и контакты со своими сверстниками в англоязычных странах.

**Использование проектора.**

Преимущества проектора перед традиционными наглядными пособиями- обеспечение наглядности как важной составляющей методики преподавания.

Проектор – это устройство, посредством которого статическое изображение с прозрачной плёнки формата А4 передаётся на большой экран. Изображение на прозрачной плёнке выполняет роль учебного пособия и может быть подготовлено с помощью компьютера, копировального аппарата или с помощью фломастера.

**Какие же плюсы у проектора, в отличие от традиционных наглядных пособий?**

1.Размеры изображения могут изменяться в зависимости от расстояния от проектора до экрана. Кроме того, изображение подсвечивается и воспринимается легче.

2.Учитель самостоятельно устанавливает время показа изображения, включая и выключая проектор. Таким образом, изображения появляется на экране только тогда, когда это необходимо.

3. Учитель может легко менять слайды, поэтому количество иллюстраций к подаваемому материалу может быть достаточно большим. Это способствует максимальному соответствию между рассказами лектора и наглядным изображением.

4.Демонстрация отдельных фаз развития динамических процессов позволяет учителю, опираясь на воображение ученика, использовать его возможность домыслить промежуточные этапы и т.п.

5. Слайды не занимают много места при хранении, а также не тускнеют с течением времени - ими можно пользоваться сколь угодно долго.

**Компьютерная лекция**

Компьютерная лекция, разработанная средствами PowerPoint - это тематически и логически связанная последовательность информационных объектов, демонстрируемая на экране или мониторе. В ходе лекции используются различные информационные объекты: изображения (слайды), звуковые и видеофрагменты. Эффективность работы со слайдами, картинами и другими демонстрационными материалами будет намного выше, если дополнять их показом схем, таблиц.

После таких уроков изученный материал остаётся у учащихся в памяти как яркий образ и помогает учителю стимулировать познавательную активность школьника.

Чаще всего проводятся уроки комбинированного типа, где присутствует и опрос домашнего задания и объяснение нового материала.

Программа разработки презентаций PowerPoint позволяет подготовить материалы к уроку, комбинируя различные средства наглядности, максимально используя достоинства каждого и нивелируя недостатки.

С использованием презентаций в программе PowerPoint чаще всего проводятся такие типы уроков:

1) лекционные, которые имеют главной целью, не иллюстрировать, а зрительно дать сложный материал для записи учащимся в удобной форме;

2) уроки - иллюстрации по темам, где существует необходимость ярких зрительных образов;

3) уроки - наглядные пособия, помогающие как образцы, создавать учащимся подобные работы самостоятельно.

И последнее что необходимо отметить: используя слайд - фильмы, интерактивные модели, можно осуществлять дифференцированный, индивидуальный подход в работе с учащимися, владеющими разной степенью освоения учебного материала.

**Электронные учебники**

Достоинствами электронных учебников являются: во-первых, их мобильность, во-вторых, доступность связи с развитием компьютерных сетей, в-третьих, адекватность уровню развития современных научных знаний. С другой стороны, создание электронных учебников способствует также решению и такой проблемы, как постоянное обновление информационного материала. В них также может содержаться большое количество упражнений и примеров, подробно иллюстрироваться в динамике различные виды информации. Кроме того, при помощи электронных учебников осуществляется контроль знаний - компьютерное тестирование.

**Электронные словари**

Электронный словарь соединяет в себе функции поиска интересующей информации, демонстрации языковых закономерностей и дает возможность освоить учебный материал с помощью специальной системы упражнений.

Все современные электронные словари используют звуковые средства мультимедийных персональных компьютеров для воспроизведения произношения.

**Чаще всего используются следующие словари:**

1. Промпт (осуществляет перевод предложений с русского на английский или немецкий; с английского или немецкого на русский).

2. Словарь Мюллера (новая редакция англо-русского словаря, содержит около 160 000 слов).

3. Alternative English Dictionary (постоянно обновляющийся словарь английского сленга).

4. New Words in English (словарь неологизмов английского языка).

Для перевода с помощью какого-либо из перечисленных словарей необходимо ввести переводимое слово (фразу, предложение и т.п.) в диалоговое окно выбранного словаря и следовать дальнейшим инструкциям данного электронного словаря. Использование электронных on-line словарей представляется особенно удобным при необходимости перевода не одной словарной единицы, а сразу некоторого их количества, например при работе с «ключевыми словами» текста, диалога и т.д., при выполнении упражнений по обучению чтению на пред текстовом этапе. И конечно, возможность использования практически любого словаря через Интернет экономит время и силы, способствует творческой работе учащегося.

Формы работы с компьютерными обучающими программами на уроках иностранного языка:

I. Изучение лексики. Этапы работы с компьютерными программами следующие: демонстрация, закрепление, контроль.

1 этап – введение лексики. На данном этапе, используя демонстрационный компьютер, выбираем автоматический режим: на экране появляются картинки, изображающие слова по теме. Параллельно учителем либо диктором произносятся данные слова с переводом. Затем в таком же режиме производится работа с модельными фразами.

2 этап – отработка произношения и закрепление лексики. На данном этапе учитель или ученик переключает программу с автоматического режима в обычный, щелкает мышкой, наведя стрелку на нужное слово или фразу. Учащиеся повторяют за диктором хором. Учитель в данной ситуации имеет возможность подойти к любому ученику и прослушать его произношение. При наличии в классе нескольких компьютеров, учащиеся работают индивидуально или парами, используя наушники и микрофон. При формировании пар желательно слабого ученика посадить с сильному.

3 этап – контроль изученной лексики. Если в классе один компьютер, он используется как демонстрационный. Задания могут быть следующих форматов: Укажите правильный ответ перевода, Какое из написанных слов является лишним по смыслу, Выберите самую подходящую фразу к данному слову, Выберите самый неподходящий ответ на данную реплику. Если учащиеся имеют возможность работать за компьютером индивидуально, то они могут выбирать задания исходя из своего уровня знаний данного материала.

II. Отработка произношения. Многие обучающие программы предусматривают режим работы с микрофоном. После прослушивания слова или фразы ученик повторяет за диктором, и на экране появляется графическое изображение звука диктора и ученика, при сравнении которых, видны все неточности. Ученик стремиться добиться графического изображения произнесенного звука максимально приближенного к образцу.

III. Обучение письму. Этот вид работы решает сразу две задачи: правильное написание английских слов и освоение клавиатуры. Почти каждое задание предусматривает печать на клавиатуре английских слов и предложений.

IV. Отработка грамматических явлений. Все обучающие программы так или иначе предусматривают отработку определенных грамматических структур. Этапы работы по отработке грамматических явлений включают в себя: знакомство с грамматическим материалом, закрепление, контроль знания данного материала.

1 этап – знакомство с новым грамматическим материалом. Учитель сначала представляет новую форму на демонстрационном компьютере, комментируя и обращая внимание на основные моменты. Например, при объяснении новой видовременной формы, необходимо подчеркнуть: в каком случае данная форма используется, как она образуется, слова – подсказки, исключения из правила. Затем ученикам предлагается либо выписать ключевые моменты, позволяющие им лучше понять данный материал, либо скопировать в специальную папку.

2 этап – закрепление. Учитель повторяет правило, обращая внимание учеников на основные пункты, предлагая учащимся сравнить то, что записано у них с его записями. Затем предлагаются упражнения на закрепление данной грамматической структуры. Если в кабинете всего один компьютер, то его можно использовать для демонстрации упражнений, а ученики могут работать в тетрадях.

3 этап – контроль. Может осуществляться как в виде тестов, так и в виде контрольных работ. Можно использовать различные виды упражнений, обращая внимание на поуровневый подход. Необходимо отметить, что использование компьютеров на данном этапе значительно облегчает работу педагога, и, что самое важное, исключает личностную оценку. Кроме этого, при наличии в кабинете всего одного компьютера, проверочную работу можно проводить постепенно, приглашая по одному учащемуся, в то время как другие ученики занимаются другим видом деятельности.

Вывод:

Применение современных технологий в образовании создает благоприятные условия для формирования личности учащихся и отвечает запросам современного общества.

Используя информационные ресурсы сети Интернет, можно, интегрируя их в учебный процесс, более эффективно решать целый ряд дидактических задач на уроке английского языка:

а) формировать навыки и умения чтения, непосредственно используя материалы сети разной степени сложности;

б) совершенствовать умения аудирования на основе аутентичных звуковых текстов сети Интернет, также соответственно подготовленных учителем;

в) совершенствовать умения монологического и диалогического высказывания на основе проблемного обсуждения, представленных учителем или кем-то из учащихся, материалов сети;

г) совершенствовать умения письменной речи, индивидуально или письменно составляя ответы партнерам, участвуя в подготовке рефератов, сочинений, других эпистолярных продуктов совместной деятельности партнеров.

Сочетание различных видов работы на уроке с использованием информационных технологий может решить проблему развития мотивации учащихся. Учителю при наличии новейших технических средств, легче осуществить личностно-ориентированный подход к обучению разноуровневых учащихся, появляется возможность рациональнее организовать весь учебный процесс и решить извечную проблему «слабый – сильный» ученик.

**Использование ИКТ на уроках немецкого языка и во внеурочной деятельности**

Процесс построения открытого общества в России и интеграция её в мировое сообщество, в том числе образовательное, способствуют модернизации национальной образовательной системы. Информационные технологии все глубже проникают в жизнь человека, а информационная компетентность все более определяет уровень его образованности. Не вызывает сомнения тот факт, что сегодня без широкого использования ИКТ построить учебный процесс очень сложно. Ученики, владея широким кругом компьютерных навыков, хотят и могут их использовать в освоении целого ряда предметов. Не исключение и мой предмет – немецкий язык. В условиях современного общества информационно-коммуникационная компетентность педагога, его способность решать профессиональные педагогические задачи с привлечением ИКТ, становится важной составляющей его профессионализма.   Это и определяет актуальность данной проблемы.

Цель работы - систематизация имеющегося опыта использования ИКТ технологий в профессиональной деятельности учителя иностранного языка.

Можно выделить ряд дидактических задач, которые решаются в процессе преподавания иностранных языков с помощью ИКТ:

•      формирование и совершенствование языковых навыков и умений чтения, письма, говорения, аудирования;

•      расширение активного и пассивного словарей;

•      приобретение культурологических знаний;

•      формирование культуры общения;

•      формирование устойчивой мотивации познавательной деятельности,

•      потребности к использованию иностранного языка для целей подлинного общения;

•      формирование навыков работы в группе.

Для реализации этих задач в своей педагогической деятельности я использую следующие компьютерные программы:

·        Microsoft Word

·        Microsoft Internet Explorer

·        Microsoft PowerPoint

Подробнее остановлюсь на некоторых из них.
**Microsoft Power Point**

В основу использования на уроках иностранного языка мультимедийных презентаций положен коммуникативный подход к овладению всеми аспектами иноязычной культуры: познавательным, учебным, развивающим и воспитательным, а внутри учебного аспекта всеми видами речевой деятельности: чтением, говорением, аудированием, письмом.

Познавательный аспект в работе над презентацией способствует созданию мотивации. Создавая презентацию, учащиеся сочетают все виды речевой деятельности: чтение, говорение, аудирование, письмо. Для того чтобы отобрать необходимый для своей презентации материал, учащимся приходится просмотреть немало печатного материала, поработать с лингвострановедческими и энциклопедическими справочниками и словарями. Также тексты для чтения используются на слайдах презентации. Таким образом, у учащихся формируются лексические, грамматические, произносительные навыки чтения.

При работе над презентацией у учащихся развивается воображение, творческое мышление, самостоятельность и другие качества личности. Участники создания презентации при её защите учатся проявлять уважение и внимание к другим членам группы, к их труду. У учащихся воспитывается уважительное отношение к чужому мнению. Ребята учатся лучше понимать друг друга, проявлять чувство товарищества.

Кроме этого мультимедийые презентации используются мною при введении и закреплении лексического, грамматического, страноведческого материала, в качестве опор для обучения монологическому и диалогическому  высказыванию.

Применение Microsoft Power Point на уроках породило стремление самих учащихся к созданию их. Это является эффективным способом обучения.  Раньше я давала домашнее задание в виде рефератов или сообщений по страноведческой тематике. Значительно более интересно для ребят создание электронной презентации. Дается учащимся тема и предлагается создать презентацию не более 7-10 слайдов, и к этим слайдам соответствующие комментарии.

Работая над созданием презентации, в соответствии с выбранной темой, учащиеся отбирают явления, события, факты, которые наиболее им интересны. Выявляются наиболее актуальные проблемы при обсуждении, представляющие взаимный интерес.

Презентации можно включить в урок (в объяснение учителя), представить в виде визуального ряда при проверке домашнего задания, что займет мало времени.    Зная, что работа учащихся будет востребована, они более серьезно относятся к такому домашнему заданию. Более того, это помогает мне создавать для каждого ученика   ситуацию успеха, т.е. таких учебных действий, в которых обучаемый чувствует себя победителем. Часто ученик, уровень обученности которого по немецкому языку не очень высок, благодаря созданной презентации может прожить ситуацию заслуженного успеха.

Интерактивные программы и игры помогают создать реальные ситуации общения, снять психологические барьеры и повысить интерес к предмету.

Различные мультимедийные презентации, созданные с помощью программы PowerPoint помогают структурировать материал, решают проблему аудиовизуального обеспечения урока, экономят время учителя на подготовку к уроку и оформление доски. Необходимо также заметить, что такого типа презентации знакомят обучающихся с различными способами подачи материала, которые могут пригодиться им в будущем.

Информация в виде текста, графики, звука и движущихся картинок помогает: расширять и углублять знания, умения, навыки в овладении иноязычной коммуникативной деятельности; стимулирует интерес учащихся к изучению предмета, речемыслительную деятельность и оказывает эмоциональное воздействие на учащихся, включаются музыкальные, анимационные заставки, фотографии, картинки, которые помогают усвоению и снижают утомляемость; способствуют развитию кругозора учащихся. Знакомство с культурой страны изучаемого языка является одной из главных задач обучения иностранному языку. Обязательный минимум содержания образования в число целей обучения иностранному языку на базовом уровне включает воспитание у школьников “положительного отношения к иностранному языку, культуре народа, говорящего на этом языке”.

Знакомство с культурным наследием немецкоязычных стран и России стало на много доступнее. Это как раз тот случай, когда «лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать». Благодаря Интернету я получила доступ к иллюстративному материалу, которого прежде явно не доставало.

Чтобы найти самую «свежую» социокультурную информацию и материалы, необходимые для создания презентаций — рисунки, фотографии, карты и т.д., мы пользуемся ресурсами Internet. Потенциал всемирной Сети дает прекрасную возможность не только найти необходимые материалы, но и также повысить эффективность самообразования самого учителя, т.к. позволяет совершенствовать владение немецким языком в процессе виртуального общения, обмениваться идеями и опытом.

Интернет  представляет собой самый большой, постоянно обновляемый и пополняемый информационный ресурс в мире. Он способствует повышению познавательной активности и мотивации учения, формирует навыки исследовательской работы и умений работать с информацией.

Естественно, главная цель обучения иностранному языку - формирование коммуникативной компетенции. Для этого с помощью Интернета можно:

1.     включать материалы сети в содержание урока (интегрирование их в программу обучения);

2.     проводить самостоятельный поиск информации учащимися в рамках работы над проектом;

3.     повышать мотивацию и создавать потребность в изучение иностранного языка посредством живого общения;

4.     формировать и развивать умения и навыки чтения, непосредственно используя материалы сети разной степени сложности;

5.     совершенствовать умения монологического и диалогического высказывания на основе проблемного обсуждения представленных преподавателем или кем-то из учащихся материалов сети.

6.     пополнять словарный запас лексикой современного иностранного языка, отражающего определенный этап развития культуры народа, социального и политического устройства общества, используя аутентичные тексты из страны изучаемого языка;

7.     получать культуроведческие знания, включающие в себя речевой этикет, особенности речевого поведения различных народов в условиях общения, особенности культуры, традиций страны изучаемого языка.

Компьютеризация обучения иностранному языку помогает облегчить доступ к информации. На данный момент существует огромный выбор мультимедиа продуктов, Интернет-страничек, содержащих информацию необходимую для изучения иностранного языка, электронных учебников, баз данных с тематическими текстами и упражнениями.

Особенно интересно использовать материалы Интернета при работе над текущей темой урока иностранного языка.   Я ищу различную информацию в сети по изучаемой проблеме или даю задание - найти информацию ученикам, грамотным пользователям сети, но, разумеется, определив сферу поиска.   Каждой группе, работающей над своей проблемой,   предлагаю соответствующий материал для обсуждения. Результатом этой работы стало создание учащимися мультимедийных презентаций по страноведческой тематике, тестовых заданий, видео роликов.

         Можно заключить, что применение мультимедийных средств обучения создает наиболее благоприятные условия и способствует значительному повышению мотивации в процессе обучения иностранным языкам.

Учителям:

В моем сообщении будут рассмотрены сайты, которые могут помочь сделать уроки более интересными и результативными. Сайты, которые предлагаются для использования на уроках немецкого языка и во внеурочной деятельности, можно разделить на следующие группы:

* сайты для детей;
* сайты для подростков;
* грамматические сайты;
* сайты по страноведению.

Конечно, очень сложно  разобраться в таком огромном объёме информации, которую нам предоставляет Интернет. Поэтому в данной сообщении рассматриваются только те сайты, которые постоянно использовались нами на уроках и во внеурочной деятельности учащихся.

***Сайты для детей***

Самой главной особенностью детских сайтов является их оформление: эти сайты очень красочные, со множеством спецэффектов. Их задача – заинтересовать ребёнка, включить его в познавательную деятельность, предоставить ему полезную информацию и привить необходимые навыки так, чтобы он в процессе не потерял интерес к данному виду деятельности или информации. Такие сайты используют анимацию, игры, видеосюжеты. Среди детских сайтов наиболее часто я работаю с такими сайтами, как [www.kindernetz.de](http://www.kindernetz.de/), [www.kindersache.de](http://www.kindersache.de/), [www.kidsweb.de](http://www.kidsweb.de/), [http://www.kika.de](http://www.kika.de/),.  Первые три сайта можно использовать на уроках, начиная со второго года обучения. Здесь представлены в основном игры и поделки, но есть и небольшие тексты по интересным темам.

[www.kindernetz.de](http://www.kindernetz.de/): на этом сайте на стартовой странице даётся несколько текстов с иллюстрациями, с которыми можно поработать. Внизу страницы даются ссылки на следующие темы. Там можно найти не только интересную информацию, но и озвученные анимационные ролики, небольшие фильмы и игры.

[www.kindersache.de](http://www.kindersache.de/): этот сайт будет интересен ученикам 6-7 классов. Основной материал - небольшие статьи по различным темам. К обычным темам детских сайтов (игры, поделки, юмор, общение) здесь добавлены такие, как права ребёнка и политика.

[www.kidsweb.de](http://www.kidsweb.de/): этот сайт предназначен для детей начальной ступени обучения. Здесь можно найти много интересных советов, фотографий и идей для поделок по разным темам, небольшие кроссворды и викторины.

[http://www.kika.de](http://www.kika.de/): этот сайт сделан совместно ARD и ZDF. С ним можно работать с учащимися 5-7 классов. Помимо игр и викторин, здесь представлены различные проекты и возможности: например можно поздравить своего друга с праздником электронной открыткой. На этом сайте представлены небольшие статьи по разным темам, о которых рассказывают различные анимационные персонажи. Небольшие видео сюжеты помогут поддержать интерес к выбранной теме.

[http://www.adaxas.net](http://www.adaxas.net/): это – информационный портал. Здесь можно найти ссылки на сайты и их описание по разным темам: компьютер, интересное для детей и подростков, здоровье, культура и искусство, спорт и экономика.

***Сайты для подростков***

Сайты для подростков по сравнению с детскими сайтами содержат больше статей, дают больше возможностей для обмена информацией. Наряду с развлекательной информацией здесь уже появляются и серьёзные темы: политические и культурные события в стране и мире, проблемы, спорт, общение со сверстниками. Наиболее интересными могут быть следующие сайты:

[http://www.jugendmedien.de](http://www.jugendmedien.de/)

 <http://www.kaleidos.de/alltag>

[http://www.treffmagazin.de](http://www.treffmagazin.de/)/

 [http://www.to4ka-treff.de](http://www.to4ka-treff.de/)

 [http://www.sowieso.de](http://www.sowieso.de/) .

Работать с этими сайтами можно начинать с 7-8 класса.

<http://www.kaleidos.de/alltag/>: данный сайт содержит наряду с проблемными темами и страноведческую информацию: здесь есть возможность при помощи веб-камеры посетить различные города Германии. Интересна информация, касающаяся праздников и традиций, а также информация об интересах сверстников в Германии.

<http://www.treffmagazin.de/>: здесь представлены статьи по разным темам: хобби, музыкальные течения, путешествия, спорт, юмор. Содержание тем постоянно меняется т.к. данный сайт является электронной версией печатного молодёжного издания.

<http://www.sowieso.de/>: данная электронная газета для подростков содержит много актуальной информации по следующим темам:  политическая и культурная жизнь мира, новости спорта, новости из Германии, поиск друзей по переписке. После прочтения статьи можно оставить своё мнение о ней или просто посмотреть рейтинг.

<http://www.jugendmedien.de/?m=200708>: на этой странице можно найти ссылки на различные сайты или на интересные статьи.

<http://www.to4ka-treff.de/>:  это – немецко-русский  молодёжный портал. Здесь представлены различные актуальные темы и проекты. Данный портал работает и на немецком, и на русском языках.

Для учащихся старшего звена обучения можно порекомендовать сайт [www.jugendpresse.de](http://www.jugendpresse.de/).  На этом сайте представлено много статей по разным темам, ссылки на другие сайты и источники, новости регионов, молодёжные проекты, проблемы образования и поиска работы, т.е. все те темы, которые пользуются интересом среди молодёжи.

***Сайты по грамматике***

В настоящее время в сети Интернет представлено достаточно большое количество сайтов, которые дают возможность изучения и отработки грамматики.  Некоторые сайты созданы немецкими специалистами, но в последнее время появляется всё больше сайтов, созданных отечественными  специалистами. Одним из несомненных плюсов работы с грамматическими сайтами является то, что учащийся сразу же по выполнению заданий видит свой результат, а на некоторых сайтах и объяснение допущенных ошибок. Хотелось бы подробней остановиться на некоторых из тех сайтов, которые я использую на уроках, начиная с 5 класса.

Сначала остановимся на немецкоязычных сайтах.

Самым интересным, с моей точки зрения, является сайт

 <http://www.ralf-kinas.de/>.

Данный сайт предоставляет разнообразные упражнения на отработку различных аспектов грамматики. Здесь представлены как небольшие тесты (15 вопросов), так и задания повышенной сложности (текст с пропусками слов).  На этом сайте можно найти также тесты по страноведению и зарегистрироваться для поиска партнёра по переписке. Работать с данным сайтом лучше начинать с 7 класса т.к. для  учащихся младших классов могут возникнуть трудности с пониманием слов.

Следующий сайт, дающий возможность поработать над  отработкой и практическим применением знаний по определённым темам, является сайт <http://people.colgate.edu/dhoffmann/text/Grammatik200/>.  Здесь даются упражнения по конкретным грамматическим темам. Упражнения – небольшие по своему объёму, что позволяет использовать их на уроке в качестве закрепления материала или проверки понимания той или иной темы.

Сайт <http://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/> будет интересен учителям с той точки зрения, что здесь можно найти много материалов для учителей, в том числе и тесты разного уровня сложности для распечатки.

Для того чтобы проверить уровень подготовки учащихся среднего и старшего звена, можно воспользоваться материалами  таких сайтов,

как  [www.deutsch-lernen.com/virtual/e\_test\_kurz.htm](http://www.deutsch-lernen.com/virtual/e_test_kurz.htm),

 [www.goethe.de/cgi-bin/einstufungstest/einstufungstest.pl](http://www.goethe.de/cgi-bin/einstufungstest/einstufungstest.pl).

Это - общеязыковые тесты. С первым сайтом можно работать   уже в 8-9 классах. Тест на втором сайте  - достаточно сложный, поэтому с ним можно работать в старшей школе.

Из сайтов, созданных русскоязычными  специалистами,  следует отметить такие, как

<http://www.studygerman.ru/online/phrasebook/> и <http://grammade.ru/index.php>. Основной отличительной особенностью наших сайтов является то, что,  помимо тестовых заданий, на них представлен  также материал по грамматике, который  даёт возможность повторить необходимое правило перед выполнением упражнений. Кроме того здесь можно найти тексты с заданиями и небольшие диалоги по разным темам.

Иногда бывает необходимо сделать упражнение по конкретной теме: закрепить изученную лексику, отработать пройденное правило или проверить навыки работы учащихся по определённым грамматическим темам. В этих случаях можно сделать тесты, кроссворды или тексты с пропусками слов самому. Такую возможность нам предлагают

 программа *Hot Potatoes* [http://hotpot.uvic.ca](http://hotpot.uvic.ca/) и

программа *«Übungen selbstgemacht»* на сайте института им. Гёте <http://www.goethe.de/z/50/uebungen>.

С  программой *Hot Potatoes*  можно работать и без использования Интернета: её нужно просто скачать и установить на Вашем компьютере. Для работы этой программы в полном объёме необходимо зарегистрироваться в Интернете, пройдя по ссылкам. Данная программа поможет составить кроссворд с необходимыми словами, тесты на отработку лексики или грамматики по нужной теме, пропуск в тексте определённых слов.

Программа Гёте-института *«Übungen selbstgemacht»* предполагает быструю подготовку упражнений по работе с текстом. Благодаря этой программе можно загрузить необходимый текст и  сделать из него такие упражнения, как  текст с пропусками слов, поиск правильного названия для отдельных отрывков или расположение частей текста в нужном порядке.

***Сайты по страноведению***

В настоящее время в Интернете представлено огромное количество страноведческой информации. Такую информацию можно найти как на немецкоязычных, так и на отечественных сайтах. Следует отметить, что отдельную информацию можно найти и на сайтах, приведённых выше.

 Но такие сайты, как  <http://www.derweg.org/>,

 [http://www.dw-world.de](http://www.dw-world.de/dw/0%2C%2C265%2C00.htm), <http://bestedeutschlehrerin.narod.ru/DeutschlandWebcam.htm>,

 [http://www.klick-an.hagemann.de](http://www.klick-an.hagemann.de/Deutschland/bundeslaender/body_index.htm),

[http://deutsch.passivhaus-info.org](http://deutsch.passivhaus-info.org/index.php?go=Pages&in=view&id=61),

  [http://www.franklang.ru](http://www.franklang.ru/)  посвящены именно Германии, её культуре, событиям и достопримечательностям.

На сайтах <http://www.derweg.org/>, [http://www.dw-world.de](http://www.dw-world.de/dw/0%2C%2C265%2C00.htm),

 [http://www.klick-an.hagemann.de](http://www.klick-an.hagemann.de/Deutschland/bundeslaender/body_index.htm) можно найти актуальную информацию о политической и культурной жизни Германии,  посмотреть видео ролики на разные темы, больше узнать про федеральные земли и их достопримечательности. Ссылки на сайты федеральных земель Германии даются и на отечественном сайте  [http://deutsch.passivhaus-info.org](http://deutsch.passivhaus-info.org/index.php?go=Pages&in=view&id=61). Здесь можно найти и другую полезную информацию по разным темам (грамматика, история).  На сайте Ильи Франка [http://www.franklang.ru](http://www.franklang.ru/) выложены книги немецких писателей, в том числе и современных, многие из которых даны на двух языках. Кроме того здесь есть аудиотексты, которые можно скачать и очень много различных ссылок на немецкие журналы, газеты, телеканалы.

 <http://bestedeutschlehrerin.narod.ru/DeutschlandWebcam.htm>: на данном сайте можно при помощи веб-камеры посетить различные города Германии. Кроме того видеосюжеты выложены и на сайте [http://www.kaleidos.de](http://www.kaleidos.de/) в разделе *Webcams und City-Infos*.

Несмотря на то, что работа с данными сайтами основывается на опыте работы в школе с углублённым изучением немецкого языка, они с успехом могут использоваться и в обычной школе, как на уроках, так и во внеурочной деятельности. Учащимся могут быть предложены следующие задания для самостоятельной работы в Интернете:

1. выполнение заданного объёма online упражнений (например, даётся ссылка на сайт <http://www.ralf-kinas.de/> и предлагается выполнить конкретное упражнение по теме);
2. поиск упражнений по теме занятия на заданном учителем сайте;
3. обзор ресурсов упражнений по теме (можно и без ориентировки учителя).

Кроме того учащиеся самостоятельно или по заданию учителя могут:

* поработать с неадаптированными текстами по теме (статьи на страноведческих сайтах или на сайте Гёте-института);
* самостоятельно составить текст с пропусками на сайте <http://www.goethe.de/z/50/uebungen>;
* подготовиться или самим подготовить задания для викторины;
* поработать над произношением (на таких сайтах, как [http://www.franklang.ru](http://www.franklang.ru/), [http://www.dw-world.dе](http://www.dw-world.xn--d-jtb/), [http://www.kaleidos.de](http://www.kaleidos.de/), а также на сайте Гёте-института есть аудио тексты или видео материалы);
* улучшить свои знания по страноведению (например, ученикам 6 класса при прохождении темы «Федеральные земли Германии» мной было предложено поработать в Интернете с мозаиками <http://www.schulalltage.de/html/bundeslaender.html> <http://www.joeclever.de/kartenspiel2.html>

 <http://www.klick-an.hagemann.de/Deutschland/bundeslaender/deutschland_puzzle>

 и таким образом закрепить названия земель Германии и их столицы).

В заключении хочется ещё раз подчеркнуть, что Интернет предоставляет очень много дополнительных возможностей для изучения и преподавания немецкого языка.

Для учащихся это:

* работа с оригинальными текстами;
* интересные материалы;
* возможность самостоятельного поиска необходимой информации;
* возможность работы с аудио и видео материалами;
* возможность самостоятельного контроля своих знаний.

А для учителей это:

* возможность поиска необходимой информации по любой теме;
* повышение заинтересованности учащихся в изучении немецкого языка;
* отработка лексики и грамматики;
* наглядность предлагаемого материала.

В современных условиях учитель–предметник должен уметь пользоваться не только традиционными учебными пособиями, но и информационно–коммуникативными технологиями [Коптюг 2008: 29]. Всемирная сеть, электронные образовательные ресурсы могут стать хорошим подспорьем как учителю, так и ученику.